

規怡衣

項目	型號名	ES-952SBE
臭氧殺菌功能		●
不銹鋼脫水圈		●
電 源		110V/60Hz
消耗電力		440W
水 壓		0.2~8kg/cm ²
洗衣方式		渦輪式
重 量		47kg
標準使用水量		250L
外觀尺寸		650W×630D×1030H (mm)

SAMPO

聲寶牌

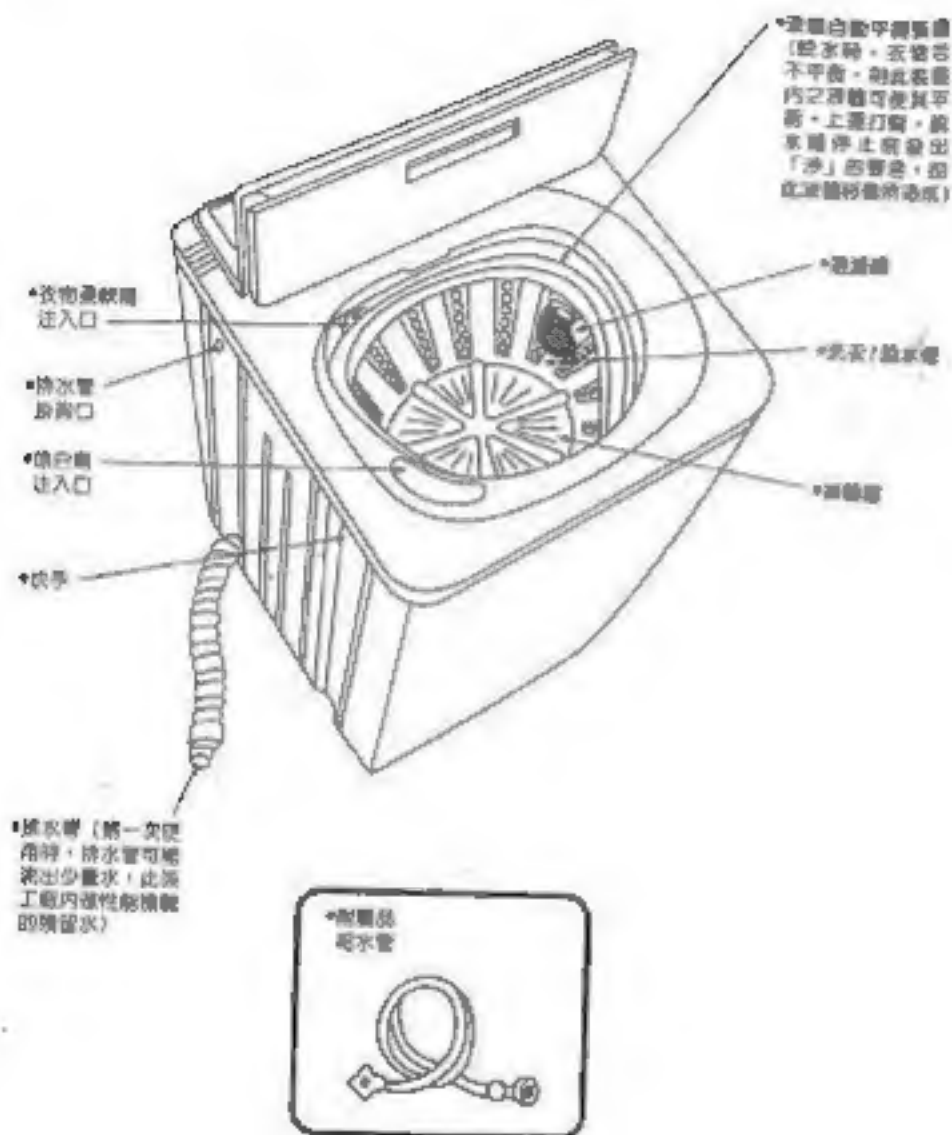
微電腦單槽全自動洗衣機

使用說明書

ES-952SBE

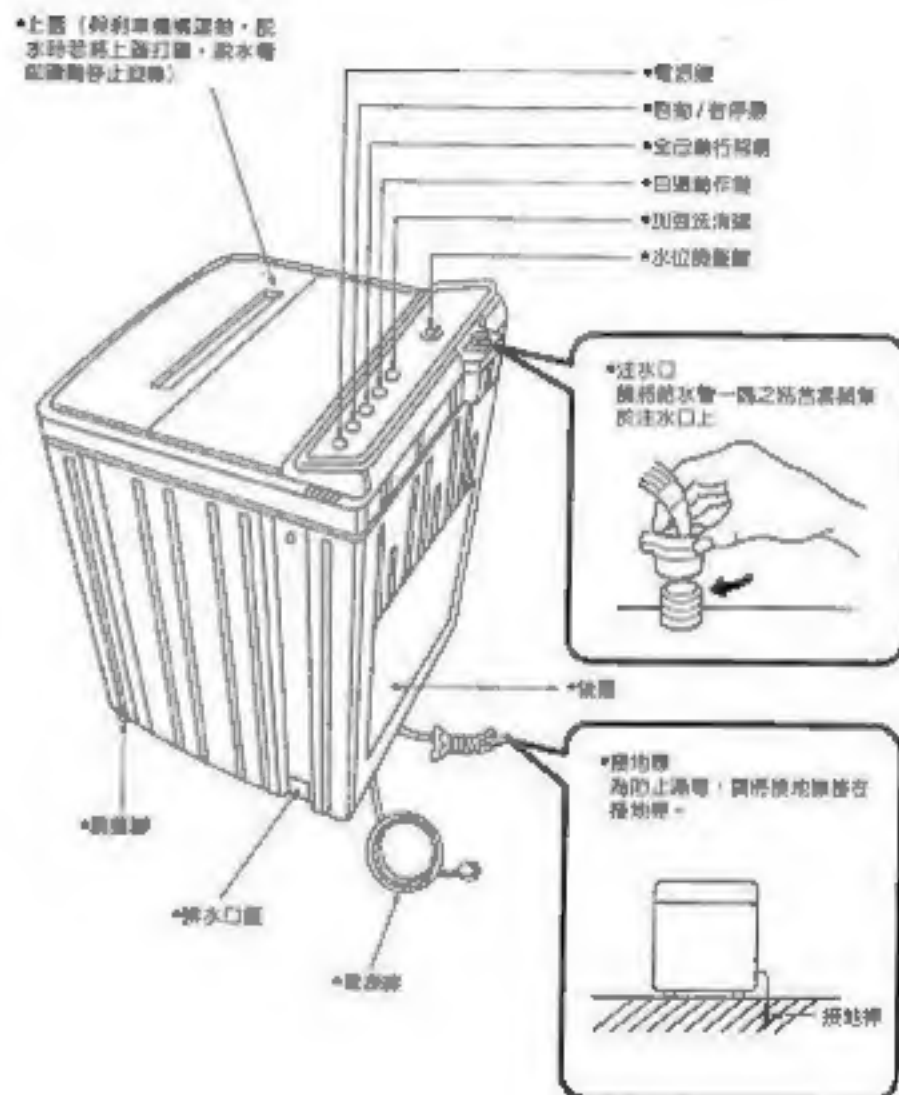
SAMPO 聲寶股份有限公司

白即白桦反功能



1

各部名稱及功能



2

- 移動洗衣機時，請務必將洗衣機抬離地面，移至適當位置後，再輕輕放下，切勿用施壓拉之方式移動，以免損壞洗衣機功能之組件。



- 避免用熱水及沸水灌入洗衣機所裝置。



- 請置於室內通風及乾燥的地方。
- 請勿安裝在潮濕多的地方。(如：浴室...等潮濕地方) 因為潮濕的地方容易造成機器故障。



- 避免震動、碰撞或打掃，應防止碰撞及震動洗衣機使用壽命。



- 請置於平坦且堅固的地面，若地面不平，請利用調整腳調整平衡度。(正下方，左右各有一組調整腳)

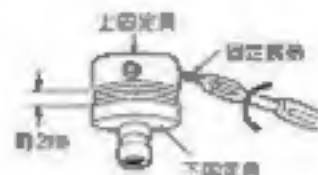


- 調整腳調整方法：
- ① 先將調整腳向左右旋轉鬆動。
- ② 再使調整腳接觸地面。
- ③ 最後將調整腳鎖緊即可。

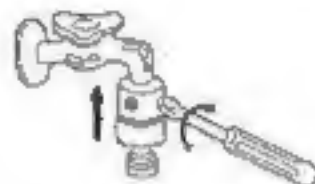


■ 給水管連接於水龍頭上之方法

1. 將上固定具上蓋4只固定螺絲旋緊。下固定具向左旋轉使上下固定具之間產生約2mm的間隙。



2. 上固定具對準水龍頭的中心，將4只螺絲旋緊於水龍頭上。



3. 將下固定具沿垂直方向旋轉，使它與上固定具螺絲相固定。



4. 將水管插入固定具內，沿「太一丫」一臂才鎖緊。



5. 搬上給水管後，打開水龍頭檢查是否有漏水現象。若確定無漏水現象後，即可供水。



6. 放鬆螺絲，將給水管上之滑動片向下滑，「太一丫」一臂後，即可取下給水管，而將固定具留在水龍頭上。

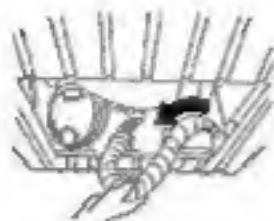


■排水管左右更換方法

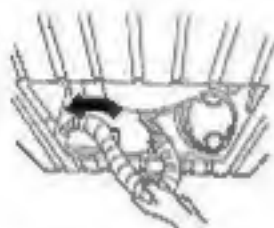
1 取出排水口蓋。



2 將排水管取出。



3 將排水管裝在相反一面，排水管不得有局部彎曲或折曲。

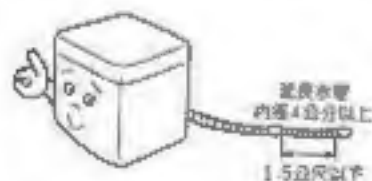


4 將排水口蓋裝在另一面。



■使用排水管時請注意

●排水管被壓扁、排水位過高或過長的水管口徑過小、長度過長，都會影響排水時間，導致排水不順，吸中途停止運轉。



●洗衣機使用前請先放下排水管。



1 插上電源插頭，請不要使用多分支插頭或延長線插座（會發生過熱或斷路，有電擊或低壓危險）。



2 放下排水管，打開水龍頭。



3 將衣服一件一件的放入，盡量打鬆或翻面。



4 倒入適量的洗衣粉，如果放太多會產生過多泡沫，不易沖洗乾淨。



5 關好上蓋，①接滿電源，預設為全自動標準行程，②將「修髮」鍵，即開始洗衣。（圖參考第9頁）

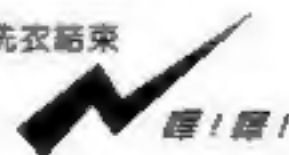


6 不使用「全自動標準行程」時，可選擇其它行程。（圖參考第10-13頁）



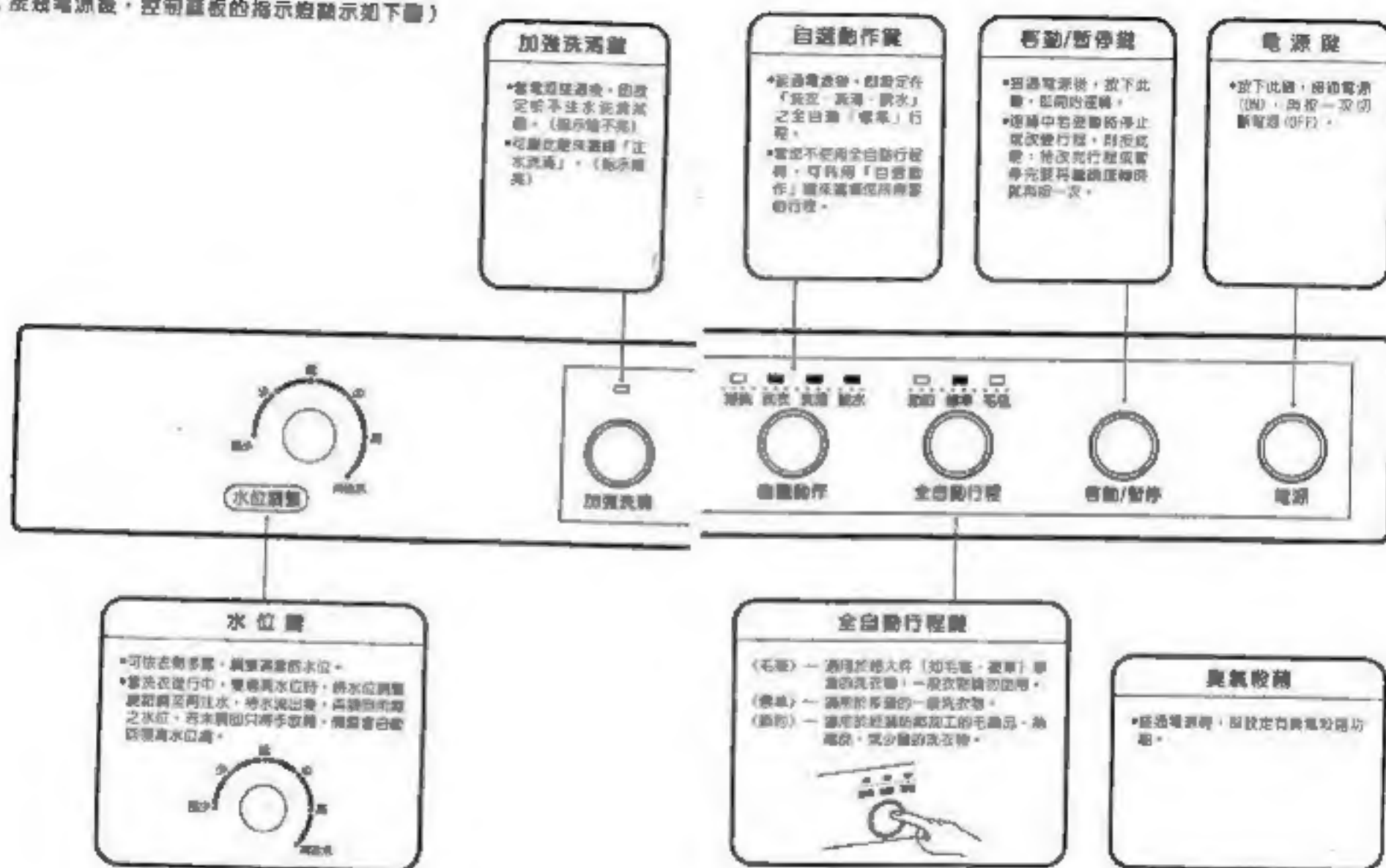
7 當洗衣完成時，當面會有「滴、滴」聲，表示洗衣已洗好。

洗衣結束



控制面板操作說明

(接通電源後，控制面板的指示燈顯示如下圖)



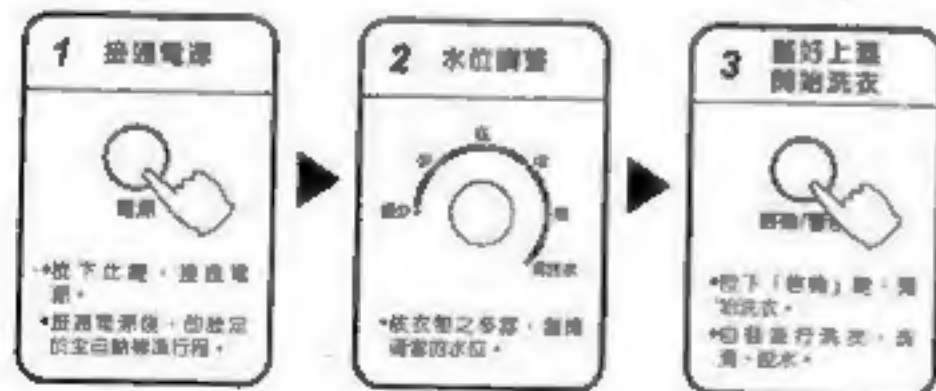
■適合於洗日常一般衣物。



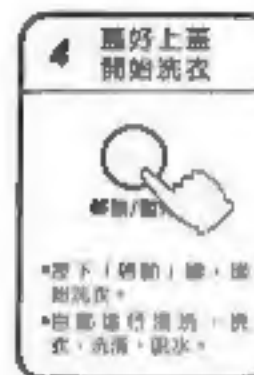
- 當電源接過後，即設定在「洗衣、洗滌、脫水」全自動「標準」行程。
- 依衣物之多少，選擇適當的水位。
- 若需注水洗滌，請將「加強洗滌」量。
- 按下「啟動」鍵，即開始注水到設定的水位，然後由洗衣機脫水，自動完成洗衣動作。
- 欲變更水位時，利用「水位」鍵來調整。（請參閱7頁說明）



■操作順序：



- 當電源接過後，即設定為不含「浸洗」之全自動「標準」行程。應將「浸洗」時，請按下「自選動作」鍵後，即增加浸洗，變為「浸洗、洗衣、洗滌、脫水」全自動行程。
- 依衣物之多少，選擇適當的水位。
- 若需注水洗滌，請將「加強洗滌」量。
- 浸洗行程的浸洗時間為20分鐘，在浸洗過程中，箱內的滾筒滾動使衣物浸透，以加快洗衣時浸透衣物，讓衣物洗得更乾淨。
- 按下「啟動」鍵，即開始進行浸洗、洗衣、洗滌、脫水等行程。

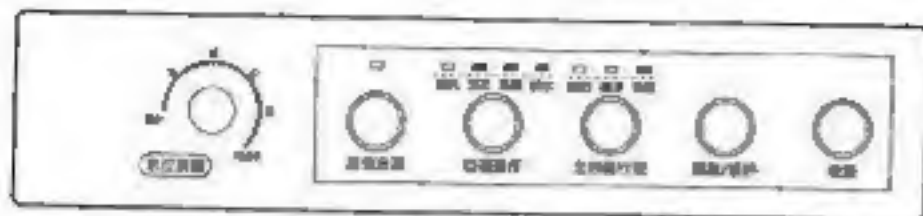


■操作順序：



日常行程的使用办法

■適合於洗化纖合成毛毯等大件衣物，水流強而有力。



■請注意

- 毛毯上有標示須使用乾洗的毛毯，請勿放入洗衣機洗滌。
- 寬大的皮袍鋪在洗衣機上時從上端壓下衣物，使其充分浸水。
- 若重污水洗滌，選擇「加強洗滌」檔。

放入洗衣粉和衣物

- 洗衣粉要預先溶解，不要放太多。
- 可同時使用衣物柔軟精。

1. 將毛毯疊成四折後，捲成筒狀，放入洗衣機單層網袋內。



2. 將網袋卡住，放入洗衣機內。

•扣開筒上，要拉出毛毯。



操作順序

一、不使用「漂洗」功能時。

1. 接通電源



2. 選擇「快速」

•「全自動洗滌」模式
標準操作如下：
標準→漂洗→甩乾



3. 選擇適當水位。

4. 開始上蓋，開始洗衣



螢幕內會顯示如上圖。

二、使用「漂洗」功能時。

1. 接通電源



2. 選擇「漂洗」

•「全自動洗滌」模式
標準操作如下：
標準→漂洗→甩乾



3. 按下「全自動洗滌」圖，開始洗衣。



4. 選擇適當水位。

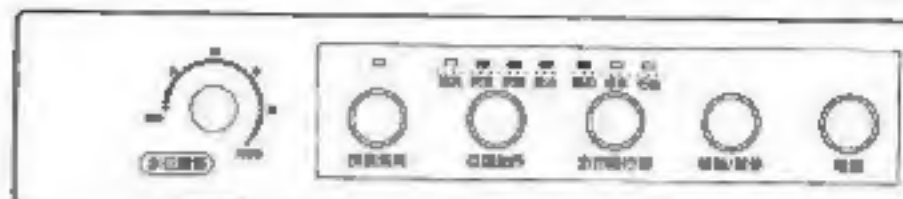
5. 開始上蓋，開始洗衣



上圖「漂洗」的標示會顯示。

節約行程的使用办法

■適合於洗化學纖維製成的內衣或附有可水洗標籤的毛衣或輕微髒污的衣。



■若重污水洗滌，選擇「加強洗滌」檔。

操作順序

一、不使用「漂洗」功能時。

1. 接通電源



2. 選擇「快速」

•「全自動洗滌」模式
標準操作如下：
標準→漂洗→甩乾



3. 選擇適當水位。

4. 開始上蓋，開始洗衣



螢幕內會顯示如上圖。

二、使用「漂洗」功能時。

1. 接通電源



2. 選擇「漂洗」

•「全自動洗滌」模式
標準操作如下：
標準→漂洗→甩乾



3. 按下「全自動洗滌」圖，開始洗衣。



4. 選擇適當水位。

5. 開始上蓋，開始洗衣



上圖「漂洗」的標示會顯示。

洗衣結果



- 整理衣物，以免成摺，且每星期曬乾。



- 毛衣不可使用乾衣機烘乾。

- 當您不使用全自動行程時，可利用「自選動作」鍵來選擇您所需要的行程。
- 當您不使用標準行程的水流時，可再利用「全自動行程」鍵來選擇不同「水流」。
- 若要注水洗滌，請按「加強洗滌」鍵。

1 接通電源



2 自行選擇行程內容 (請在控制面板確認，全自動行程可自由選擇)

• 洗衣+洗滌+脫水 (從洗衣到脫水全自動行程)	接通電源時，不按「自選動作」鍵，直接衣物多會自行選擇適當水位。		
• 漂洗+洗滌+洗滌+脫水 (從漂洗到脫水全自動行程)	按「自選動作」鍵1次，直接衣物多會自行選擇適當水位。		
• 單獨脫水 (僅排水) (用手洗好的衣物只要脫水時需要排出洗衣機的水時)	按「自選動作」鍵2次		
• 單獨洗衣	按「自選動作」鍵3次，直接衣物多會自行選擇適當水位。		
• 洗衣+洗滌 (要保留洗衣機的水時)	按「自選動作」鍵4次，直接衣物多會自行選擇適當水位。		
• 脫水+脫水 (用手洗好的衣物，需要洗滌、脫水時)	按「自選動作」鍵5次		

3 蓋好上蓋 開始洗衣



■ 脫水時間的選擇

7分	厚層衣物等 (毛毯類品)
5分	普通衣物 (標準脫水)
3分	一般化學纖維衣物 (節約電力)

■ 備註

1. 當從洗滌開始時，因要脫去手洗好衣物的肥皂類，所以先脫水，進行脫水時，若有剩餘水則從排水開始，若無剩餘水則直接脫水，故放入衣物時請儘量放均勻，再從衣物上稍擠一下，是免脫水時因重心造成震動大。
2. 當設定單獨脫水時，時間隨「標準、加強、毛毯」而變化，以8→3→7分鐘循環切回。
3. 脫水開始時並不馬上高速旋轉，而是先用低速每30秒後再開始高速旋轉。
4. 漂洗行程的脫水是20分鐘，漂洗中，間隔性的進行短暫攪拌。

	行程名稱	洗下列衣服時	水位	洗衣時間	洗滌	脫水	大約所需時間
主圖圖行程的總和	毛毯行程	化纖合成毛毯類 厚重大件衣物	高~最少	15分	3次	7分	77分
	標準行程	日常一般衣服	高~最少	12分	2次	6分	57分
	輕巧行程	化學纖維製成的 內衣或輕薄可水 洗類型的衣物	高~最少	9分	2次	3分	51分

- 各行程所需時間會因地區水壓不同（影響注水時間）而略有差別，以上係為大約所需時間。
- 若增加「漂洗」功能時，會增加漂洗時間20分鐘。
- 重轉中或改變行程，按「暫停」後即可操作，改變後再按「啓動」就重新開始。
- 水位可自由設定，脫水時間則依行程之選擇而變化。
- 應置衣物，請用毛毯行程。

※當洗衣工作完成時，洗衣機自動排水，並自動關閉電源，請將門打開，取出衣物即可。

衣物柔軟精注入方法

- 在洗衣開始前，就將衣物柔軟精注入。
- 注入口位置不屬注入口，請將「洗衣/脫水」按鈕對準方向旋轉至容易注入位置。
- 此機器是採用排水時的離心力，在最後一次洗滌時，自動將衣物柔軟精注入洗衣機。
- 若是新購洗衣機或新裝，請以2倍的水將開關再注入，以免殘留在注入口。



漂白水注入方法

- 在洗衣開始前，就將漂白水注入到漂白水注入口。
- 漂白水的用量與用途，請參閱漂白水說明書。
- 對深色之衣物，請勿使用漂白水。
- 漂白水與洗衣液勿直接混合。



- 經常清洗洗衣機、上面及濾網以保持清潔。



- 必須用堅硬的刷子，去污粉，漂白粉或中性化學洗滌劑，包圍濾網後性化學洗滌劑洗滌，以免受損。



- 給水管周圍的清潔：長期使用洗衣機後，注水口容易被污垢堵塞，降低水通，因此須定期清潔，以免造成排水不良或阻塞。



過濾網內棉絮的清除法

- 請經常在電機將濾網過濾網的棉絮，如棉絮或纖維等物，針針等物，其過濾效果將降低，清除的步驟如下：

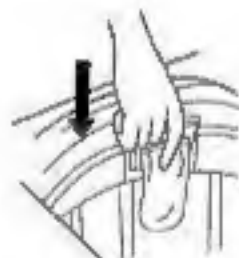
- 1 將過濾網從機上拉出，即可取出過濾網。



- 2 將過濾網由機往外翻，將棉絮入水中，即可清除棉絮，將棉絮取出後，即可將過濾網裝回。



- 3 將棉絮取出後，將棉絮取出後，洗衣機即可使用。



- 若在過濾網內之棉絮仍多，請將棉絮取出後，即可將棉絮取出。

- 清洗時請注意，可到各縣市的維修中心洽詢。

安全及使用注意事項

- 洗衣機請勿靠近瓦斯爐、點燃之香燭及蠟燭也請勿靠近洗衣機。



- 洗衣機上請勿放置熱物（如茶壺），50℃以上的熱水也勿倒入機內，以防塑膠零件變形。



- 洗衣物沾有腐蝕性溶劑時，請勿放入洗衣或脫水，以防止火災發生。



- 衣物以外的東西，如鞋子等，請勿放入機內洗濯，以免發生故障。



- 洗衣時，請先將開口袋內的火機、香燭等東西，及把衣袋拉鍊拉上，防止洗衣時損壞及排水不暢。



- 每次放入機內的衣物，請勿超過負荷量以上。



使用注意事項及緊急處理方法

緊急處理方法

- 發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並拔掉電源插頭。

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與經銷商或就近經銷商洽詢。



- 接地板不可接在瓦斯管或瓦斯管上，以免發生危險。



- 脫水機未完全停止前，手請勿觸摸，在停止前運轉時，如將手伸入，仍很危險。
- 脫水機在運轉時，手不可觸摸。



- 請勿讓小孩進入洗衣機內，以免發生危險。



- 安裝接地板、排水管接頭或修理洗衣機時，請先拔掉插頭，以保安全。






- 操作面板的開關部份請勿以水直接沖洗，以防止觸電現象。




■ 有下列情形時未必是故障，在通知本公司特約維修服務中心修理前，請先查看一下。

狀況	不是故障
● 水管或排水管有聲音。	● 因排水經過馬桶所致。水龍頭可以調整一番。
● 注水快滿時，會自動注水。	● 為了減少溢水和防止排水漏水。
● 洗衣、洗滌終了前，旋轉速度變為緩和。	● 防止洗衣機傾倒一邊，減少排水時之震動所致。
● 進入排水回轉時前，會自動回轉。	● 洗衣物量太多，先調小水量，先取出乾燥衣及再脫水，應可脫水效果。
● 脫水過程中，會再旋轉的水而用成洗衣的狀況。	● 傾斜脫水時，因洗衣機傾倒一邊，使排水量太大，造成安全開關OFF，此時洗衣機會自動注水與旋轉停止在安全位置而脫水。（若修正）同時洗衣物仍傾倒一邊，使安全開關OFF時會有脫水加時的情況，請毛毯、襪子、袖口三個出水量減速均可避免顯示。）

狀況	檢查之處
不動時 	<ul style="list-style-type: none"> ● 停電時，會自動作迴轉。 ● 電源有沒插好？ ● 保險絲，斷電被斷了沒？
有異常時 	<ul style="list-style-type: none"> ● 洗衣機傾斜，鬆動了沒？ ● 脫水時洗衣物是否夾在一起？ ● 物品有掉入洗衣機內沒？
水壓強調水時 	<ul style="list-style-type: none"> ● 排水量過多的情況了嗎？ ● 脫水時有異響或搖動？

■ 當洗衣機有異常發生時，指示燈會做下列之顯示，請依檢查方法檢視處理。

指示燈顯示	告知內容	檢查方法	再啓動方法
漂洗、洗衣、洗滌三燈顯示故障的燈	不能注水	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否打開了水龍頭？ ● 是否停水？ ● 排水管濾網口的濾網是否堵塞？ 	● 故障完畢後，按下「啟動/暫停」鍵。
脫水燈顯示毛毯、襪子、袖口三個顯示故障的燈	上面開門不能脫水	● 關好上面。	● 故障完畢後，關好上面。
洗衣、洗滌、脫水三燈顯示故障的燈	不能排水	<ul style="list-style-type: none"> ● 排水管是否扭壓下？ ● 排水管是否太長造成排水管被壓扁？ ● 排水管是否太長？ 	● 故障完畢後，放下「啟動/暫停」鍵。
脫水燈顯示毛毯、襪子、袖口三個顯示故障的燈	不能脫水	<p>● 衣物在桶內是否傾倒一邊？</p>  <p>因為傾斜太大，安全開關 (OFF) 時衣物完全停止後，再旋轉均勻脫水。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 洗衣物是否傾斜？ 	● 故障完畢後，關好上面。

另應有下列情形時請立即通知本公司特約維修服務中心修理（自己分解修理有危險）。特約維修服務中心電話號碼請參閱所附之全省服務中心一頁表，服務人員立刻會親切為您服務。

- 有異響或故障時，打開上面後，脫水機應迅速停止迴轉，否則即為剎車機構故障。
- 有異常電壓時。
- 有漏水情形時。